



Fig. 1

NL: Gebruiksaanwijzing

LUIDSPREKERSELECTIE / VOLUMECONTROLE

Geachte klant,
Proficiat met de aankoop van dit ArtSound-product. Gelieve de instructies aandachtig te lezen en ze te bewaren.

Introductie

De SVC4 is een combinatie van een schakelbox en volumeregelaar. Die laat je toe om verschillende luidsprekers op één versterker aan te sluiten, zonder risico op overbelasting. De SVC4 neutraliseert het impedantieprobleem en regelt het volume per paar luidsprekers. Elk luidsprekerpaar kan met de on/off knop in- of uitgeschakeld worden. Deze toepassing is ideaal voor achtergrondmuziek.

Specificaties

- Maximaal handelbaar vermogen: 2 x 40 W RMS of 80 W
- Individuele aan- en uitschakelaars per kamer
- Regeling in 6 stappen; 54 dB maximum demping
- Montage: table-top component
- Bekabelingsvereisten: elke luidsprekerkabel tot 1,5 mm kan aangesloten worden, voor gebruik van luidsprekers tot 8 ohm
- Afmetingen: 21 cm x 15 cm x 4 cm, robuust, volledig in metaal uitgevoerd chassis
- Gewicht: 0,8kg

Installatie

Vermogenverwerking

De SVC4 is ontworpen om te gebruiken met een laagohmige versterker met een maximum vermogen van 2 x 80 W. Bij gebruik van versterkers met een hoger vermogen valt eventuele schade niet onder de garantie.

Belangrijk

Gebruik de SVC4 NIET met een versterker die een hoger vermogen heeft dan aangegeven.

Impedantie van de versterker

Hoe meer luidsprekers je gebruikt per versterker, hoe zwaarder de impedantie of belasting. Als je bvb. twee paar luidsprekers van standaard 8 ohm aansluit, zakt de impedantie naar 4 ohm. De belasting is dan dubbel zo groot. Sluit je nog meer luidsprekers aan, dan zakt de impedantie naar 2 ohm. Een degelijke versterker kan 4 ohm belasting aan. Met een zwaardere belasting is de kans op schade reëel. De SVC4 lost dit probleem op.

Gebruik

1. Zorg ervoor dat je versterker uit staat.
2. Zet de volumeknop van het paar luidsprekers dat je wil aansluiten (bv zone 1) op maximum.
3. Zet de corresponderende knop (bv zone 1) op ON
4. Zet de versterker aan en kies een bron
5. Verhoog langzaam het volume van de versterker tot je het gewenste geluidsniveau krijgt.
6. Je kan nu met de SVC4 het volume per zone bijregelen en accenten leggen.
7. Je kan de luidsprekers uitschakelen door de knop op OFF te zetten of het volume volledig te dempen. (draaiknop)
8. Verbind nooit meer dan 2 luidsprekers per zone-uitgang

Type luidsprekerkabel

Wij raden het gebruik van een soepele kabel met een dikte van 0,75 mm – 1,5 mm aan.

Interferenties voorkomen

Houd bij het aanbrengen van de kabels de SVC4 een paar cm weg van reeds aanwezige kabels (bv elektriciteit).

SVC4-verbindingen (fig. 1)

- a. Breng elke kabel aan de achterzijde in de juiste 'plug', rood en zwart
- b. Verwijder twee mm isolatie van de kabel voor je die inbrengt. Druk op de druktoets zodat die opent en schuif de kabel erin.
- c. Laat nu de druktoets los. De kabel zit vast. De input vanuit de versterker naar de SVC (zelfde kabel!) gebeurt via "AMPLIFIER". De luidsprekers verbind je via "SPEAKERS". De SVC4 heeft GEEN netspanning nodig.
- d. Let erop dat positieve en negatieve polen correct aangesloten zijn.

Garantie

2 jaar bij correct gebruik (vergelijk deze handleiding en de veiligheidsinstructies)

FR : Mode d'emploi**SÉLECTION DES ENCEINTES/
COMMANDE DE VOLUME**

Cher Client,
Merci d'avoir acheté ce produit ArtSound. Veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver.

Introduction

Le SVC4 est un appareil qui combine un boîtier de connexion et un régulateur de volume. Il permet de brancher plusieurs enceintes sur un amplificateur sans risque de surcharge. Le SVC4 résout le problème d'impédance et règle le volume par paire d'enceintes. Chaque paire d'enceintes peut être allumée ou éteinte à l'aide du bouton on/off. Cette application est idéale pour la musique d'ambiance.

Caractéristiques techniques

- Puissance maximale admise : 2 x 40 W RMS ou 80 W
- Interrupteurs individuels pour chaque pièce
- 6 niveaux de réglage ; atténuation jusqu'à 54 dB
- Montage : composant à poser sur meuble
- Conditions de câblage : tout câble d'enceinte jusqu'à 1,5 mm de section peut être connecté, à utiliser avec des enceintes jusqu'à 8 ohms
- Dimensions : 21 cm x 15 cm x 4 cm, châssis métallique robuste
- Poids : 0,8 kg

Installation**Amplification**

Le SVC4 a été conçu pour être utilisé avec un amplificateur basse impédance d'une puissance maximale de 2 x 80 W. En cas d'emploi d'amplificateurs d'une puissance plus élevée, les éventuels dégâts ne sont pas couverts par la garantie.

Important

N'utilisez PAS le SVC4 avec un amplificateur d'une puissance supérieure à la valeur indiquée.

Impédance de l'amplificateur

Plus vous utilisez d'enceintes avec un amplificateur, plus l'impédance, ou la charge, est élevée. Par exemple, si vous connectez deux paires d'enceintes de 8 ohms, l'impédance est ramenée à 4 ohms. La charge est donc doublée. Si vous raccordez encore d'autres enceintes, l'impédance descend à 2 ohms. Un bon amplificateur supporte une charge de 4 ohms. Une charge plus importante risque d'endommager le système. Le SVC4 permet de résoudre ce problème.

Utilisation

1. Veillez à ce que l'amplificateur soit éteint.
2. Réglez le bouton du volume de la paire d'enceintes que vous voulez connecter (p.ex. zone 1) au maximum.
3. Réglez le bouton correspondant (p.ex. zone 1) sur ON.
4. Allumez l'amplificateur et choisissez une source.
5. Augmentez lentement le volume de l'amplificateur jusqu'au niveau souhaité.
6. Le SVC4 permet de régler le volume pour chaque zone afin de définir des accents précis.
7. Vous pouvez désactiver des enceintes en réglant le bouton sur OFF ou en baissant le volume au minimum (bouton rotatif).
8. Ne connectez jamais plus de 2 enceintes par sortie de zone

Type de câble d'enceintes

Nous conseillons d'utiliser un câble de section de 0,75 mm à 1,5 mm.

Prévention des interférences

Lorsque vous connectez les câbles, laissez quelques centimètres entre le SVC4 et les câbles existants (p.ex. électricité).

Connexions SVC4 (fig. 1)

- a. Branchez chaque câble à la prise appropriée (rouge et noir) au dos de l'appareil.
- b. Retirez au préalable 2 mm d'isolant du câble avant de le brancher. Appuyez sur le bouton de manière à ce qu'il s'ouvre puis glissez-y le câble.
- c. Relâchez le bouton. Le câble est fixé. L'entrée de l'amplificateur vers le SVC (câble identique !) s'effectue via "AMPLIFIÉ". Les enceintes doivent être connectées via "SPEAKERS". Le SVC4 n'a PAS besoin d'alimentation secteur.
- d. Veillez à respecter la polarité des connexions.

Garantie

2 ans dans le cadre d'une utilisation correcte (comparez ce mode d'emploi et les consignes de sécurité).

ENG: Operating Instructions

SPEAKER SELECTION / VOLUME CONTROL

Dear Customer,
Congratulations on your purchase of this ArtSound product. Please read these instructions carefully and keep them in a safe place.

Introduction

The SVC4 is a combination of a switchbox and volume controller. It allows you to connect different loudspeakers to one amplifier without risk of overloading. The SVC4 resolves the impedance problem and controls the volume per pair of speakers. Each speaker pair can be switched on or off with the on/off button. This application is ideal for background music.

Specifications

- Maximum power handling: 2 x 40 W RMS or 80 W
- Individual room on/off selector switches
- 6-step controls; 54dB maximum attenuation
- Mounting: Table-top component
- Wiring requirements: Any loudspeaker cable up to 1.5 mm can be connected for use of loudspeakers up to 8 ohm
- Dimensions: 21 cm x 15 cm x 4 cm, rugged all metal chassis construction
- Weight: 0.8 kg

Installation

Power Handling

The SVC4 is designed for use in combination with a low-ohm amplifier rated at 2 x 80 W RMS. Any damage caused by use with amplifiers of a higher rating is not covered by the guarantee.

Important

Do NOT use the SVC4 with an amplifier rated at higher than indicated.

Amplifier Impedance Load

The more loudspeakers you use per amplifier, the greater the impedance or load. If, for example, you connect two pairs of speakers of standard 8 ohm, the impedance will drop to 4 ohm. The load is then twice as high. If you connect still more loudspeakers, the impedance will drop to 2 ohm. An amplifier like that can deal with 4 ohms of load. At any higher load there is a real risk of damage. The SVC4 solves that problem.

Use

1. Make sure your amplifier is off.
2. Set the volume knob of the speaker pair you plan to connect (e.g. zone 1) to maximum.
3. Set the corresponding knob (e.g. zone 1) to ON
4. Switch the amplifier on and choose a source
5. Slowly increase the volume of the amplifier until you get the desired sound level.
6. You can now use the SVC4 to adjust the volume per zone and set accents.
7. You can switch off the loudspeakers by setting the knob to OFF or by turning the volume fully down (knob)
8. Never connect more than 2 speakers per zone output

Loudspeaker cable type

We recommend use of a flexible cable of 0.75 mm – 1.5 mm thickness.

Preventing interference

When arranging the cables, keep the SVC4 a few centimetres away from any existing cables (e.g. electricity).

SVC4 connections (fig. 1)

- a. Feed each cable into the correct terminal on the rear, red and black
- b. Trim two mm of insulation from the cable before feeding it in. Press on the lug to open it and push the cable in.
- c. Now release the lug. The cable is fixed in place. The input from the amplifier to the SVC (same cable!) is via "AMPLIFIER". Connect the loudspeakers via "SPEAKERS". The SVC4 needs NO mains current.
- d. Make sure that positive and negative poles are connected correctly.

Guarantee

2 years with correct use (check this manual and the safety instructions)

artsound
smart solutions in audio

**Ontdek het volledige aanbod van
ArtSound op www.artsound.be**

**Découvrez la gamme complète
d'ArtSound sur www.artsound.be.**

**Discover the entire product range from ArtSound
at www.artsound.be**

